

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 21/2013

(2013. gada 10. janvāris),

ar kuru konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 791/2011 noteikto galīgo antidempinga maksājumu attiecina arī uz konkrētu stikla šķiedras sieta audumu importu, ko nosūta no Taivānas un Taizemes, neatkarīgi no tā, vai tam ir vai nav deklarēta Taivānas un Taizemes izcelsme

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

šķiedras sieta audumu importam, ko nosūta no Taivānas un Taizemes, neatkarīgi no tā, vai tam ir vai nav deklarēta Taivānas un Taizemes izcelsme.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 1225/2009 (2009. gada 30. novembris) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ⁽¹⁾ ("pamatregula"), un jo īpaši tās 13. pantu,(3) Pieprasījumu iesniedza četri stikla šķiedras sieta audumu ražotāji Savienībā – *Saint-Gobain Adfors CZ s.r.o., Tolnatex Fonalfeldolgozo es Muszakiszovet-gyarto Bt., AS "Valmieras stikla šķiedra"* un *Vitrulan Technical Textiles GmbH*.

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

(4) Pieprasījumā bija ietverti pietiekami pirmšķietami pierādījumi tam, ka pēc spēkā esošo pasākumu noteikšanas eksportam no ĶTR, Taivānas un Taizemes uz Savienību ievērojami mainījies tirdzniecības modelis un tam nav bijis cita pamatota iemesla vai ekonomiska izskaidrojuma kā vien spēkā esošo pasākumu noteikšana. Tika apgalvots, ka šā tirdzniecības modeļa pārmaiņas izraisījusi konkrētu ĶTR izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu pārsūtīšana caur Taivānu un Taizemi.

tā kā:

1. PROCEDŪRA

1.1. Spēkā esošie pasākumi

(1) Padome ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 791/2011 ⁽²⁾ ("sākotnējā regula") noteica galīgo antidempinga maksājumu 62,9 % apmērā konkrētu Ķīnas Tautas Republikas ("ĶTR") izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam, kuru veic visi uzņēmumi, kas nav norādīti minētās regulas 1. panta 2. punktā un I pielikumā. Šie pasākumi turpmāk tiks saukti "spēkā esošie pasākumi", un izmeklēšana, kuras rezultātā ar sākotnējo regulu noteica pasākumus, turpmāk tiks saukta "sākotnējā izmeklēšana".

(5) Turklāt pierādījumi liecināja, ka spēkā esošo pasākumu korigējošā ietekme mazināta gan daudzuma, gan cenas izteiksmē. Pierādījumi liecināja, ka palielinātais imports no Taivānas un Taizemes pārdots par zemākām cenām par sākotnējā izmeklēšanā noteikto cenu, kas nerada kaitējumu.

1.2. Pieprasījums

(2) Eiropas Komisija ("Komisija") 2012. gada 10. aprīlī saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu saņēma pieprasījumu izmeklēt to antidempinga pasākumu iespējamu apiešanu, kuri noteikti konkrētu ĶTR izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam, un paredzēt reģistrāciju konkrētu stikla

(6) Visbeidzot, bija pierādījumi, ka to konkrēto stikla šķiedras sieta audumu cenas, kurus nosūta no Taivānas un Taizemes, bija dempinga cenas attiecībā pret sākotnējā izmeklēšanā noteikto normālo vērtību.

1.3. Procedūras sākšana

(7) Pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju konstatējusi, ka ir pietiekami pirmšķietami pierādījumi, lai sāktu izmeklēšanu atbilstīgi pamatregulas 13. panta 3. punktam un 14. panta 5. punktam, Komisija ar Regulu

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 51. lpp.⁽²⁾ OV L 204, 9.8.2011., 1. lpp.

(ES) Nr. 437/2012 ⁽³⁾ ("procedūras sākšanas regula") sāka izmeklēšanu. Komisija saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu ar procedūras sākšanas regulu arī uzdeva muitas dienestiem reģistrēt no Taivānas un Taizemes nosūtīto konkrēto stikla šķiedras sieta audumu importu.

1.4. Izmeklēšana

- (8) Par izmeklēšanas sākšanu Komisija oficiāli paziņoja ĶTR, Taivānas un Taizemes iestādēm, minēto valstu ražotājiem eksportētājiem, zināmajiem iesaistītajiem Savienības importētājiem un Savienības ražošanas nozarei. ĶTR, Taivānas un Taizemes ražotājiem/eksportētājiem, kas Komisijai bija zināmi no pieprasījuma vai no Taibei pārstāvniecības un Taizemes Karalistes misijas Eiropas Savienībā, tika nosūtītas anketas. Anketas tika nosūtītas arī pieprasījumā minētajiem importētājiem Savienībā. Ieinteresētajām personām tika dota iespēja procedūras sākšanas regulā noteiktajā termiņā rakstiski darīt zināmu savu viedokli un pieprasīt uzklauššanu. Visām ieinteresētajām personām tika paziņots, ka nesadarbošanās gadījumā varētu tikt piemērots pamatregulas 18. pants un ka konstatējumi varētu tikt izdarīti, pamatojoties uz pieejamiem faktiem.
- (9) Pret pasākumu apiešanu vērstās izmeklēšanas anketa tika nosūtīta astoņiem uzņēmumiem Taivānā un septiņiem uzņēmumiem Taizemē. Daži Taivānas un Taizemes uzņēmumi atsaucās un paziņoja, ka nevēlas tikt uzskatīti par ieinteresētajām personām, jo paši izmeklējamā ražojuma neražo un/vai neeksportē uz Savienību. Pārējie zināmie uzņēmumi no abām attiecīgajām valstīm vispār neatsaucās. Neviens no uzņēmumiem neatbildēja uz anketu. Pret pasākumu apiešanu vērstās izmeklēšanas anketa tika nosūtīta arī četrdesmit četriem uzņēmumiem ĶTR. Tomēr neviens no šiem ražotājiem eksportētājiem ĶTR neatsaucās un nesniedza atbildes uz anketu. Anketas nosūtīja arī importētājiem Savienībā, bet neviens no tiem neatsaucās un nesniedza atbildes uz anketu.

1.5. Izmeklēšanas periods

- (10) Izmeklēšanas periods bija no 2009. gada 1. janvāra līdz 2012. gada 31. martam ("IP"). Informācija par IP tika vākta, lai cita starpā izmeklētu tirdzniecības modeļa iespējamās pārmaiņas. Par ziņošanas periodu no 2011. gada 1. aprīļa līdz 2012. gada 31. martam ("ZP") tika vākta detalizētāka informācija, lai pārbaudītu, vai nav mazinājusies spēkā esošo pasākumu koriģējošā ietekme un vai nepastāv dempings.

2. IZMEKLĒŠANAS REZULTĀTI

2.1. Vispārīgi apsvērumi

- (11) Pasākumu apiešanas vērtējums saskaņā ar pamatregulas 13. panta 1. punktu tika veikts, secīgi analizējot to, vai

ir notikušas pārmaiņas tirdzniecības modelī starp ĶTR, Taivānu, Taizemi un Savienību, vai šīs pārmaiņas izraisījusi kāda prakse, process vai darbs, kam nav cita pamatota iemesla vai ekonomiska izskaidrojuma kā vien maksājuma noteikšana, vai ir pierādījumi par kaitējumu vai to, ka maksājuma koriģējošā ietekme tiek mazināta izmeklējamā ražojuma cenas un/vai daudzumu ziņā, un vai ir pierādījumi par dempingu attiecībā pret normālajām vērtībām, kas iepriekš noteiktas sākotnējā izmeklēšanā, vajadzības gadījumā saskaņā ar pamatregulas 2. panta noteikumiem.

2.2. Attiecīgais ražojums un izmeklējamais ražojums

- (12) Attiecīgais ražojums ir ražojums, kas definēts sākotnējā izmeklēšanā: Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes stikla šķiedras sieta audumi, kam gan garumā, gan platumā sieta acs izmērs ir lielāks par 1,8 mm, kas sver vairāk par 35 g/m² (izņemot stikla šķiedras diskus) un ko pašlaik klasificē ar KN kodiem ex 7019 51 00 un ex 7019 59 00.
- (13) Izmeklējamais ražojums ir tāds pats kā iepriekšējā apsvērumā definētais ražojums, taču tiek sūtīts no Taivānas un Taizemes neatkarīgi no tā, vai tam tiek vai netiek deklarēta Taivānas un Taizemes izcelsme.
- (14) Izmeklēšanā atklājās, ka iepriekš definētajiem stikla šķiedras sieta audumiem, kurus uz Savienību eksportēja no ĶTR, un tiem, kurus uz Savienību nosūtīja no Taivānas un Taizemes, ir vienas un tās pašas fizikālās īpašības, tehniskie parametri un lietošanas veids, tāpēc tie uzskatāmi par līdzīgiem ražojumiem pamatregulas 1. panta 4. punkta nozīmē.

2.3. Sadarbības pakāpe un tirdzniecības apjoma noteikšana

Taivāna

- (15) Kā minēts 9. apsvērumā, neviens no uzņēmumiem neiesniedza atbildi uz anketu, t. i., Taivānas ražotāji eksportētāji nesadarbojās, un tāpēc nenotika arī pārbaudes apmeklējumi uz vietas. Saskaņā ar pamatregulas 18. panta 1. punktu konstatējumus par konkrētu stikla šķiedras sieta audumu importu Savienībā no Taivānas un par attiecīgā ražojuma eksportu no ĶTR uz Taivānu nācās izdarīt, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem. Lai noteiktu kopējo importa apjomu no Taivānas uz Savienību, šajā gadījumā tika izmantoti Comext dati, un, lai noteiktu kopējo eksportu no ĶTR uz Taivānu, tika izmantoti Ķīnas valsts statistikas dati.

⁽³⁾ OV L 134, 24.5.2012., 12. lpp.

Taizeme

- (16) Arī Taizemes ražotāji eksportētāji nesadarbojās, jo neiesniedza atbildes uz anketu, tāpēc nenotika pārbaudes apmeklējumi uz vietas. Saskaņā ar pamatregulas 18. panta 1. punktu konstatējumus par konkrētu stikla šķiedras sieta audumu importu Savienībā no Taizemes un par attiecīgā ražojuma eksportu no ĶTR uz Taizemi nācās izdarīt, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem. Lai noteiktu kopējo importa apjomu no Taizemes uz Savienību, šajā gadījumā tika izmantoti *Comext* dati, un, lai noteiktu kopējo eksporta apjomu no ĶTR uz Taizemi, tika izmantoti Ķīnas valsts statistikas dati.

Ķīnas Tautas Republika

- (17) Ķīnas ražotāji eksportētāji izmeklēšanā nesadarbojās. Tādēļ saskaņā ar pamatregulas 18. panta 1. punktu konstatējumus par attiecīgā ražojuma importu Savienībā un konkrētu stikla šķiedras sieta audumu eksportu no ĶTR uz Taivānu un Taizemi nācās izdarīt, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem. Arī šajā gadījumā, lai noteiktu kopējo importa apjomu no ĶTR uz Savienību, tika izmantoti *Comext* dati. Lai noteiktu kopējo eksporta apjomu no ĶTR uz Taivānu un Taizemi, tika izmantoti Ķīnas valsts statistikas dati.
- (18) *Comext* statistikas datus registrētais importa apmērs aptver lielāku ražojumu grupu par attiecīgo ražojumu un izmeklējamu ražojumu. Tomēr, pamatojoties uz Savienības ražošanas nozares aplēsēm, bija iespējams noteikt, ka ievērojama importa apjoma daļa aptvēra attiecīgo ražojumu un izmeklējamu ražojumu. Datus attiecīgi varēja izmantot, lai konstatētu tirdzniecības modeļa pārmaiņas.

2.4. Tirdzniecības modeļa pārmaiņas*Konkrētu stikla šķiedras sieta audumu imports Savienībā*

- (19) Pēc pagaidu pasākumu noteikšanas 2011. gada februārī⁽⁴⁾ un galīgo pasākumu noteikšanas ar sākotnējo regulu 2011. gada augustā attiecīgā ražojuma imports Savienībā no ĶTR ievērojami samazinājās.

Taivāna

- (20) Kopējais izmeklējamā ražojuma eksports no Taivānas uz Savienību 2011. gadā ievērojami pieauga, jo īpaši pēc tam, kad 2011. gada augustā tika noteikti galīgie pasākumi. *Comext* dati liecina, ka eksports no Taivānas uz Savienību 2011. gada otrajā pusē pēkšņi palielinājās, lai gan iepriekšējos gados tas bija niecīgs. Nākamajā ceturksnī, no 2012. gada janvāra līdz martam, pēc tam, kad 2011. gada novembrī tika sākti pret pasākumu apiešanu

vērstā izmeklēšana attiecībā uz tādu ĶTR izcelsmes sieta audumu importu, kuri tiek nosūtīti caur Malaiziju⁽⁵⁾, importa pieaugums bija milzīgs. Šo tendenci apliecina atbilstošie Ķīnas statistikas dati par stikla šķiedras sieta audumu eksportu no ĶTR uz Taivānu.

Taizeme

- (21) Kopējais izmeklējamā ražojuma eksports no Taizemes uz Savienību 2011. gadā arī krasi palielinājās. *Comext* dati liecina, ka eksports no Taizemes uz Savienību ceturksnī no 2011. gada jūnija līdz augustam milzīgi palielinājās, lai gan iepriekšējos gados tas bija niecīgs. Nākamajā ceturksnī, no 2012. gada janvāra līdz martam, pēc tam, kad 2011. gada novembrī tika sākti pret pasākumu apiešanu vērstā izmeklēšana attiecībā uz tādu ĶTR izcelsmes sieta audumu importu, kuri tiek nosūtīti caur Malaiziju⁽⁶⁾, importa pieaugums arī bija milzīgs. Šo tendenci apliecina atbilstošie Ķīnas statistikas dati par stikla šķiedras sieta audumu eksportu no ĶTR uz Taizemi.
- (22) No 2009. gada 1. janvāra līdz 2012. gada 31. martam Savienībā importētie konkrētu stikla šķiedras sieta audumu daudzumi no ĶTR, Taivānas un Taizemes ir parādīti 1. tabulā.

1. tabula

Importa apjoms (miljoni m ²)	2009	2010	2011	1.4.2011.–31.3.2012.
ĶTR	294,90	383,72	193,07	121,30
Taivāna	1,33	1,03	10,67	17,07
Taizeme	0,66	0,04	10,40	24,11

Avots: *Comext* statistika.

Comext dati sniegti kilogramos, bet attiecīgā ražojuma mērvienība ir kvadrātmetri. Savienības ražošanas nozare sniedza pārrēķina likmes attiecībā uz diviem kodiem, uz kuriem attiecas konkrētā procedūra, un tās tika izmantotas tabulā ietverto skaitļu aprēķinā.

- (23) Tabulā iekļautie dati skaidri norāda, ka imports no Taivānas un Taizemes uz Savienību 2009. un 2010. gadā bija niecīgs. Tomēr 2011. gadā pēc pasākumu noteikšanas imports pēkšņi ievērojami pieauga un daļēji aizstāja ĶTR eksporta apjomus Savienības tirgū. Turklāt pēc spēkā esošo pasākumu noteikšanas imports Savienībā no Ķīnas ievērojami samazinājās (par 70 %).

⁽⁴⁾ OV L 43, 17.2.2011., 9. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 292, 10.11.2011., 4. lpp.

⁽⁶⁾ Skatīt 5. zemsvītras piezīmi.

Eksports no ĶTR uz Taivānu un Taizemi

- (24) Tajā pašā laikāposmā vērojams krass stikla šķiedras sieta audumu eksporta pieaugums no ĶTR uz Taivānu. No salīdzinoši nelielā apjoma 2009. gadā (748 000 m²) eksports pieauga līdz 14,39 miljoniem m² ziņošanas periodā.
- (25) Stikla šķiedras sieta audumu eksports no ĶTR uz Taivānu no 2009. gada 1. janvāra līdz 2012. gada 31. martam parādīts 2. tabulā.

2. tabula

Taivāna	2009	2010	2011	1.4.2011.– 31.3.2012.
Daudzums (miljonos m ²)	0,75	2,45	7,58	14,39
Gada pārmaiņas (%)		227	209	90
Indekss (2009 = 100)	100	327	1 011	1 919

Avots: Ķīnas statistika.

- (26) Tāda pati tendence vērojama attiecībā uz stikla šķiedras sieta audumu eksportu no ĶTR uz Taizemi. Eksporta apjoms 2009. gadā bija tikai 1,83 miljoni m², savukārt ziņošanas periodā strauji palielinājās līdz 41,70 miljoniem m².
- (27) Stikla šķiedras sieta audumu eksports no ĶTR uz Taizemi no 2009. gada 1. janvāra līdz 2012. gada 31. martam parādīts 3. tabulā.

3. tabula

Taizeme	2009	2010	2011	1.4.2011.– 31.3.2012.
Daudzums (miljonos m ²)	1,83	9,80	25,51	41,70
Gada pārmaiņas (%)		436	160	63
Indekss (2009 = 100)	100	535	1 394	2 279

Avots: Ķīnas statistika.

- (28) Lai noteiktu konkrētu stikla šķiedras sieta audumu tirdzniecības plūsmas tendenci no ĶTR uz Taivānu un Taizemi, tika izvērtēti Ķīnas statistikas dati, lai gan tie bija pieejami tikai par lielāku ražojumu grupu, nevis tikai attiecīgo ražojumu. Ņemot vērā Comext datus un

Savienības ražošanas nozares sniegtās aplēses par apjomiem, kas klasificēti ar diviem KN kodiem – ex 7019 51 00 un ex 7019 59 00, tomēr bija iespējams konstatēt, ka attiecīgais ražojums ir ievērojama daļa no Ķīnas statistikas datus aptvertajiem ražojumiem. Tādēļ šos datus varēja ņemt vērā.

- (29) 1. līdz 3. tabulā skaidri redzams, ka pēc tam, kad krasi samazinājās Ķīnas stikla šķiedras sieta audumu eksports uz Savienību, ievērojami palielinājās Ķīnas stikla šķiedras sieta audumu eksports uz Taivānu un Taizemi un pēc tam ziņošanas periodā ļoti palielinājās Taivānas un Taizemes stikla šķiedras sieta audumu eksports uz Savienību.

Ražošanas apjoms Taivānā un Taizemē

- (30) Tā kā Taivānas un Taizemes uzņēmumi nesadarbojās, nebija iespējams iegūt informāciju par iespējamajiem īstenajiem izmeklējamā ražojuma ražošanas apjomiem šajās abās valstīs.

2.5. Secinājums par tirdzniecības modeļa pārmaiņām

- (31) Kopējais ĶTR eksporta uz Savienību apjoma samazinājums un vienlaicīgais eksporta no Taivānas un Taizemes uz Savienību apjoma palielinājums un eksporta no ĶTR uz Taivānu un Taizemi palielinājums pēc pagaidu pasākumu noteikšanas 2011. gada februārī un pēc galīgo pasākumu noteikšanas 2011. gada augustā veido tirdzniecības starp šīm valstīm modeļa pārmaiņas, no vienas puses, un šo valstu eksporta uz Savienību modeļa pārmaiņas, no otras puses.

2.6. Apiešanas raksturs

- (32) Pamatregulas 13. panta 1. punktā noteikts, ka pārmaiņām tirdzniecības modeli ir jābūt tādām, ko izraisa prakse, process vai darbs, un ka tām nevar būt cita pamatota iemesla vai ekonomiska izskaidrojuma kā vien maksājuma noteikšana. Prakse, process vai darbs cita starpā ietver tāda ražojuma nosūtīšanu caur trešām valstīm, uz kuru attiecas pasākumi.

Pārsūtīšana

- (33) Komisijai ir pierādījumi par Ķīnas uzņēmēju darījumu kontaktiem ar importētājiem Savienībā, un tie liecina, ka notikusi pārsūtīšana caur Taizemi. Papildus tam izmeklējamā ražojuma Taivānas un Taizemes ražotāju nesadarbošanās norāda, ka šajās valstīs notiek stikla šķiedras sieta audumu pārsūtīšana. Turklāt nesensais importa pieplūdums no šīm abām valstīm norāda, ka tas notiek tāpēc, ka Taivānas un Taizemes tirgotāji pārsūta Ķīnas ražojumus uz Savienību.

- (34) Tādējādi ir pierādīts, ka Ķīnas izcelsmes ražojumi tiek pārsūtīti caur Taivānu un Taizemi.

2.7. Tādu pamatotu iemeslu vai ekonomiska izskaidrojuma trūkums, kas nav antidempinga pasākumu piemērošana

- (35) Izmeklēšanā netika konstatēts, ka pārsūtīšanai būtu cits pamatots iemesls vai ekonomisks pamatojums kā vien izvairīšanās no spēkā esošajiem attiecīgajam ražojumam noteiktajiem pasākumiem. Bez maksājuma netika konstatēti citi elementi, ko varētu uzskatīt par tādu izmaksu kompensāciju, kuras radušās par konkrētu ĶTR izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu pārsūtīšanu caur Taivānu un Taizemi, jo īpaši pārvadāšanu un pārkraušanu.

2.8. Antidempinga maksājuma korigējošās ietekmes mazināšana

- (36) Lai noteiktu, vai importētais izmeklējamais ražojums daudzuma un cenu ziņā nav vājinājis to spēkā esošo pasākumu korigējošo ietekmi uz attiecīgā ražojuma importu, tika izmantoti *Comext* dati, jo tie bija vislabākie pieejamie dati par to Taivānas un Taizemes uzņēmumu eksporta daudzumiem un cenām, kuri nesadarbojās. Šādi noteiktās cenas tika salīdzinātas ar kaitējuma novēršanas līmeni, kas Savienības ražotājiem noteikts sākotnējās regulas 74. apsvērumā.

- (37) Importa pieaugums no Taivānas uz Savienību no 1,03 miljoniem m² 2010. gadā līdz 17,07 miljoniem m² ziņošanas periodā tika uzskatīts par ievērojamu daudzuma ziņā.

- (38) Turklāt importa pieaugums no Taizemes uz Savienību no 40 000 m² 2010. gadā līdz 24,11 miljoniem m² ziņošanas periodā tika uzskatīts par ievērojamu daudzuma ziņā.

- (39) Salīdzinot sākotnējā izmeklēšanā noteikto kaitējuma novēršanas līmeni un vidējo svērto eksporta cenu (Taivānai un Taizemei noteikta šajā izmeklēšanā un korigēta atbilstīgi pēcimportēšanas izmaksām un ņemot vērā ar kvalitāti saistītās korekcijas, kas noteiktas sākotnējā izmeklēšanā), attiecībā uz abām attiecīgajām valstīm tika konstatēta tirdzniecība par ievērojami zemāku cenu. Tāpēc tika secināts, ka spēkā esošo pasākumu korigējošā ietekme ir mazināta gan daudzuma, gan cenas ziņā.

2.9. Dempinga pierādījumi

- (40) Visbeidzot, saskaņā ar pamatregulas 13. panta 1. punktu tika pārbaudīts, vai nepastāv dempinga pierādījumi saistībā ar sākotnējā izmeklēšanā noteikto normālo vērtību.

- (41) Sākotnējā regulā normālā vērtība tika noteikta, pamatojoties uz cenām Kanādā, kas minētajā izmeklēšanā tika atzīta par piemērotu tirgus ekonomikas analogo valsti ĶTR. Saskaņā ar pamatregulas 13. panta 1. punktu tika uzskatīts par lietderīgu izmantot iepriekš sākotnējā izmeklēšanā noteikto normālo vērtību.

- (42) Cenas eksportam no Taivānas un Taizemes tika noteiktas, balstoties uz pieejamajiem faktiem, t. i., uz ziņošanas perioda konkrētu stikla šķiedras sieta audumu vidējo eksporta cenu, kas pieejama *Comext*. Pieejamie fakti tika izmantoti tādēļ, ka neviens izmeklējamā ražojuma ražotājs nevienā no abām attiecīgajām valstīm nesadarbojās.

- (43) Lai nodrošinātu taisnīgu normālās vērtības un eksporta cenas salīdzinājumu, saskaņā ar pamatregulas 2. panta 10. punktu tika izdarītas pienācīgas korekcijas, lai ņemtu vērā atšķirības, kas ietekmē cenas un to salīdzināmību. Attiecīgi tika veiktas korekcijas saistībā ar atšķirībām pārvadājuma, apdrošināšanas un iepakojšanas izmaksās. Tā kā Taivānas, Taizemes un ĶTR ražotāji nesadarbojās, korekcijas bija jānosaka, pamatojoties uz vislabākajiem pieejamajiem faktiem. Tādējādi minētās korekcijas tika balstītas uz procentuālo daudzumu, kas tika aprēķināts kā proporcionāla daļa no kopējām pārvadājuma, apdrošināšanas un iepakojšanas izmaksām šo uz Savienību veikto tirdzniecības darījumu vērtībā ar CIF piegādes noteikumiem, ko sākotnējā izmeklēšanā sniedza Ķīnas ražotāji eksportētāji, kas sadarbojās.

- (44) Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 11. un 12. punktu dempings tika aprēķināts, salīdzinot sākotnējā regulā noteikto vidējo svērto normālo vērtību ar tām atbilstošajām abu attiecīgo valstu vidējām svērtajām eksporta cenām šīs izmeklēšanas ziņošanas periodā, kuras izteiktas procentos no CIF cenas līdz Savienības robežai pirms nodokļa nomaksas.

- (45) Salīdzinot vidējo svērto normālo vērtību un noteikto vidējo svērto eksporta cenu, tika konstatēts dempings.

3. PASĀKUMI

- (46) Pamatojoties uz iepriekš minēto, atbilstīgi pamatregulas 13. panta 1. punktam tika secināts, ka, veicot pārsūtīšanu caur Taivānu un Taizemi, tiek apiets konkrētu ĶTR izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam noteiktais galīgais antidempinga maksājums.

- (47) Saskaņā ar pamatregulas 13. panta 1. punkta pirmo teikumu pasākumi, kas ir spēkā attiecībā uz attiecīgā ražojuma importu, būtu jāattiecina uz izmeklējamā ražojuma importu, proti, uz to pašu ražojumu, ko gan nosūta no Taivānas un Taizemes, neatkarīgi no tā, vai ir vai nav deklarēta tā izcelsme Taivānā un Taizemē.

- (48) Ņemot vērā nesadarbošanos šajā izmeklēšanā, attiecināmajiem pasākumiem vajadzētu būt sākotnējās regulas 1. panta 2. punktā "visiem pārējiem uzņēmumiem" noteiktajiem pasākumiem, kas pašlaik ir galīgais antidempinga maksājums 62,9 % apmērā, kas piemērojams neto cenai ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļa nomaksas.

- (49) Saskaņā ar pamatregulas 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu, kas paredz, ka visi attiecinātie pasākumi būtu jāpiemēro importam Savienībā, ievērojot ar procedūras sākšanas regulu noteikto reģistrācijas prasību, par no Taivānas un Taizemes nosūtīto reģistrēto konkrēto stikla šķiedras sieta audumu importu būtu jāiekasē maksājumi.

4. ATBRĪVOJUMA PIEPRASĪJUMI

- (50) Kā minēts 9. apsvērumā, pēc procedūras sākšanas neat-saucās neviens ražotājs no nevienas no abām attiecīgajām valstīm. Tādējādi saskaņā ar pamatregulas 13. panta 4. punktu netika iesniegti pieprasījumi atbrīvot no iespējamās pasākumu attiecināšanas.
- (51) Neskarot pamatregulas 11. panta 3. punktu, Taivānas un Taizemes ražotāji, kuri neatsaucās šajā procedūrā un ziņošanas periodā uz Savienību neeksportēja izmeklējamo ražojumu, bet apsver iespēju iesniegt pieprasījumu atbrīvojumam no attiecinātā antidempinga maksājuma atbilstīgi pamatregulas 11. panta 4. punktam un 13. panta 4. punktam, tiks aicināti aizpildīt anketu, lai Komisija varētu izvērtēt, vai atbrīvojums būtu pamatots. Šādu atbrīvojumu var piešķirt, novērtējot tirgus situāciju, ražošanas jaudu un jaudas izmantojumu, iepirkumu un pārdošanas apjomu, iespējamību, ka turpināsies darbības, kurām nav pietiekami pamatota iemesla vai ekonomiskā pamatojuma, un dempinga pierādījumus. Komisija parasti veic arī pārbaudes apmeklējumu uzņēmumu telpās. Pieprasījums būtu jānosūta Komisijai, pievienojot visu vajadzīgo informāciju, jo īpaši par izmaiņām uzņēmuma darbībā, kas saistītas ar ražošanu un pārdošanu.
- (52) Ja atbrīvojums tiek atzīts par pamatotu, Komisija pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju attiecīgi ierosinās veikt attiecināto spēkā esošo pasākumu grozījumus. Pēc tam visi piešķirtie atbrīvojumi tiks uzraudzīti, lai nodrošinātu tajos paredzēto nosacījumu izpildi.

5. INFORMĀCIJAS IZPAUŠANA

- (53) Visas ieinteresētās personas tika informētas par būtiskajiem faktiem un apsvērumiem, kas ir iepriekš minēto secinājumu pamatā, un tās tika aicinātas izteikt piezīmes. Pēc informācijas izpaušanas tika saņemtas piezīmes no Taizemes Tirdzniecības ministrijas Ārējās tirdzniecības departamenta. Tas lūdza ņemt vērā arī Taizemes statistikas datus par stikla šķiedras sieta audumu importu un eksportu. Taizemes iestāžu sniegtie statistikas dati tika ņemti vērā un izrādījās lietderīgs informācijas avots. Tomēr galīgajos konstatējumos tie beigās netika izmantoti, jo Comext dati un Ķīnas valsts statistikas dati uzrādīja saskanīgākas tendences. Tādējādi iesniegtās piezīmes nedeva iemeslu mainīt galīgos konstatējumus,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Ar šo galīgais antidempinga maksājums, ko piemēro "visiem pārējiem uzņēmumiem" un kas ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 791/2011 1. panta 2. punktu noteikts tādu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam, kuriem gan garumā, gan platumā sieta acs izmērs ir lielāks par 1,8 mm un kuri sver vairāk nekā 35 g/m² (izņemot stikla šķiedras diskus), tiek attiecināts arī uz tādu stikla šķiedras sieta audumu importu, kam gan garumā, gan platumā sieta acs izmērs ir lielāks par 1,8 mm un kas sver vairāk nekā 35 g/m² (izņemot stikla šķiedras diskus), ko nosūta no Taivānas un Taizemes neatkarīgi no tā, vai tiem ir vai nav deklarēta Taivānas un Taizemes izcelsme, un ko pašlaik klasificē ar KN kodiem ex 7019 51 00 un ex 7019 59 00 (*Taric* kodi 7019 51 00 12, 7019 51 00 13, 7019 59 00 12 un 7019 59 00 13).

2. Maksājumu, kurš attiecināts ar šā panta 1. punktu, iekasē par importu, kas nosūtīts no Taivānas un Taizemes neatkarīgi no tā, vai tam ir vai nav deklarēta Taivānas un Taizemes izcelsme, un kas reģistrēts saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 437/2012 2. pantu un Regulas (EK) Nr. 1225/2009 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu.

3. Ja nav noteikts citādi, piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodokļiem.

2. pants

1. Pieprasījumu atbrīvot no maksājuma, kurš ir attiecināts saskaņā ar 1. pantu, iesniedz rakstiski kādā no Eiropas Savienības oficiālajām valodām, un to paraksta atbrīvojuma pieprasītāja uzņēmuma pilnvarotais pārstāvis. Pieprasījumu nosūta uz šādu adresi:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N-105 08/20
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIQUE/BELGIË

Fakss: +32 22956505

2. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1225/2009 13. panta 4. punktu Komisija pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju ar lēmumu no maksājuma, kas attiecināts saskaņā ar 1. pantu, var atbrīvot importu no tādiem uzņēmumiem, kuri neapiet ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 791/2011 noteiktos antidempinga maksājumus.

3. pants

Muitas iestādēm ar šo tiek uzdots pārtraukt saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 437/2012 2. pantu noteikto importa reģistrēšanu.

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 10. janvārī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*
E. GILMORE
